

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Aktsiaselts Elif

registrikood: 10040302

tänava/talu nimi, Pae 25

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 11414

telefon: +372 6012222

faks: +372 6012422

e-posti address: elif@elif.ee, elif@online.ee

veebilehe address: www.elif.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	12
Lisa 5 Varud	12
Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 7 Muud nõuded	13
Lisa 8 Materiaalne põhivara	14
Lisa 9 Immateriaalne põhivara	15
Lisa 10 Kasutusrent	15
Lisa 11 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 12 Muud võlad	16
Lisa 13 Aktsiakapital	16
Lisa 14 Müügitulu	17
Lisa 15 Muud äritulud	17
Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused	17
Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud	18
Lisa 18 Tööjõukulud	18
Lisa 19 Muud ärikulud	18
Lisa 20 Seotud osapooled	18

Tegevusaruanne

AS Elif põhitegevuseks on reisijate-ja kaubaliftide paigaldus, remont ja tehniline teenindamine.

2013 aasta netokäive oli 1 182 929 euro.

AS Elif juhatus koosneb kahest liikmest ning nende palkade ja lisatasude summa oli 2013 aastal 78 358 euro.

AS Elif nõukogu koosneb kolmest liikmest ning nende palkade ja lisatasude summa oli 2013 aastal 41 114 euro.

Keskmine töötajate arv 2013 aastal oli 20 ning nende palkade ja lisatasude kogusumma oli

118 410 euro.

Ettevõtet iseloomustavad finantssuhtarvud on järgmised:

		2013	2012	
Puhaskasumi marginaal		-0,72%	1,7%	
Ärikasumimarginaal		-0,72%	1,7%	
Omakapitali puhastootlus aastas		-20%	41%	
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja		0,90	0,97	
Omakapitali määr		12,3%	13,2%	

Arvutusvalemid:

Puhaskasumi marginaal = Puhaskasum / Müügitulu

Ärikasumi marginaal = Ärikasum / Müügitulu

Omakapitali puhastootlus aastas = Puhaskasum / Perioodi keskmine omakapital

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja = Käibevarad / Lühiajalised kohustused

Omakapitali määr = Omakapital / Koguaktiivid

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	38 466	49 007	2
Nõuded ja ettemaksud	130 361	128 124	3
Varud	101 109	134 474	5
Kokku käibevara	269 936	311 605	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksud	17 971	12 613	3
Materiaalne põhivara	53 507	57 694	8
Immateriaalne põhivara	1 345	0	9
Kokku põhivara	72 823	70 307	
Kokku varad	342 759	381 912	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksud	300 578	331 204	11
Kokku lühiajalised kohustused	300 578	331 204	
Pikaajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksud	68	136	11
Kokku pikaajalised kohustused	68	136	
Kokku kohustused	300 646	331 340	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	53 238	53 238	13
Ülekurss	26 434	26 434	
Kohustuslik reservkapital	5 543	5 543	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-34 643	-55 546	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-8 459	20 903	
Kokku omakapital	42 113	50 572	
Kokku kohustused ja omakapital	342 759	381 912	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	1 182 929	1 236 018	14
Muud äritulud	175	216	15
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-730 282	-722 781	16
Mitmesugused tegevuskulud	-139 650	-179 961	17
Tööjõukulud	-314 899	-306 191	18
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-6 552	-5 814	8,9
Muud ärikulud	-199	-652	19
Kokku ärikasum (-kahjum)	-8 478	20 835	
Muud finantstulud ja -kulud	19	68	15
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-8 459	20 903	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-8 459	20 903	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-8 478	20 835	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	6 552	5 814	8,9
Kokku korrigeerimised	6 552	5 814	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-7 595	1 372	
Varude muutus	33 365	29 656	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-30 694	-47 676	
Kokku rahavood äritegevusest	-6 850	10 001	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-3 710	-5 995	8,9
Laekunud intressid	19	68	15
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-3 691	-5 927	
Kokku rahavood	-10 541	4 074	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	49 007	44 933	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-10 541	4 074	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	38 466	49 007	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Aktsiakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	53 238	26 434	5 543	-55 546	29 669
Aruandeaasta kasum (kahjum)				20 903	20 903
31.12.2012	53 238	26 434	5 543	-34 643	50 572
Aruandeaasta kasum (kahjum)				-8 459	-8 459
31.12.2013	53 238	26 434	5 543	-43 102	42 113

Aksia nimiväärtus on 64 euro. Väljastatud on 833 aktsiat.

Ettevõtte vaba omakapital seisuga 31. detsember 2013 moodustas kahjum 43 102 euro (2012: kahjum 34 643 euro). Bilansipäeva seisuga on omanikele võimalik dividendidena välja maksta 0 euro (2012: 0 euro) ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 0 euro (2012: 0 euro).

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Lisa 1. Arvestuspõhimõtted

AS Elif raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevas arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eurodes.

Raha

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eueropa Kesk Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Europa Kesk Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksud

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid

Üksteisest selgelt eristavate üksikute objektide puhul kasutatakse kulude kandmisel individuaalmaksumuse meetodit.

Varude objektide, mis ei ole üksteisest selgelt eristatavad, kasutatakse FIFO meetodit.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus. Materjalid ja lõpetamata toodang hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate toodete hinnanguline maksumus ületab samade valmistoodete neto realiseerimismaksumuse. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse allahindluse tegemise perioodil müüdüd toodangu kuluna.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 639 euro. (Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 639 euro, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuldesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.)

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjoudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast.

Maad ei amortiseerita.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 639

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised	20
Masinad ja seadmed	5
Arvutustehnika	5
Kontorimööbel	5
Transpordivahendid	5
Tööriistad ja inventar	4

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpul.

Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Garantiieraldis

Ettevõtte annab enda poolt müüdüd toodetele garantii. Eraldise hindamisel on lähtutud eelmiste aastate kogemusest.

AS Elif vahendab reisijate- ja kaubaliftide tootjate garantiid ja seetõttu puudub vajadus oma garantiireservi loomiseks.

AS Elif annab müügilepingutega teostatud töödele 2-aastase garantii. Garantiieraldist ei ole moodustatud, kuna garantiitöödega seotud kulud ei ole olulise suurusega.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 (kuni 31. detsember 2013 kehtis maksumäär 21/79 ning kuni 31.12.2012 kehtis maksumäär 21/79) netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevad ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsia suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

Tulud

Tulu kajastamine

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tekib nõudeõigus dividendidele.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Tulu ehituslepingutest kajastatakse lähtuvalt ehitusprojekti valmidusastmest bilansipäeval, eeldusel, et projekti lõpptulemust (s.o projektiga seotud tulusid ja kulusid) on võimalik usaldusväärset prognoosida ning projektist saadava tasu laekumine on tõenäoline. Ehituslepingutest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu projektiga kaasnevad kulud. Tööde valmidusaste määratakse kasutades projektiga seotud tegelike kulude suhet võrreldes eelarveliste kogukuludega.

Kui projekti lõpptulemust ei ole võimalik usaldusväärset prognoosida, kuid on tõenäoline, et ettevõtte suudab katta vähemalt projektiga seotud kulud, on tulu kajastatud ainult tegelike lepingu täitmisega seotud kulude ulatuses. Juhul kui ei ole tõenäoline, et ettevõtte suudab tagasi teenida vähemalt projektiga seotud kulud, tulu ehituslepingutest ei kajastata. Kui on tõenäoline, et projektiga kaasnevad kogukulud ületavad lepingust saadava tulu, siis kajastatakse oodatav kahjum täies ulatuses kohe.

Juhul kui bilansipäeval ületab tellijale esitatud vahearvete summa projektile tehtud kulutused ja sellele vastava tuluosa, kajastatakse vahe bilansis lühiajalise kohustuse real "Saadud ettemaksed". Juhul kui tellijale esitatud vahearvete summa on väiksem kui projektile tehtud kulutused ja sellele vastav tuluosa, kajastatakse vahe bilansis viitlaekumiste grupis real "Nõuded ja ettemaksed", muud nõuded.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse:

- omanikke (emaettevõtte ning emaettevõtte omanikud);
- tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, nende lähikondsed ja nendega seotud firmad.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Arvelduskontod	38 466	49 007
Kokku raha	38 466	49 007

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	93 764	78 884	14 880	3
Ostjatelt laekumata arved	139 177	124 297	14 880	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-45 413	-45 413		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	22 766	22 766		6
Muud nõuded	25 221	25 221		7
Viitlaekumised	25 221	25 221		
Ettemaksed	6 581	3 490	3 091	7
Tulevaste perioodide kulud	6 581	3 490	3 091	
Kokku nõuded ja ettemaksed	148 332	130 361	17 971	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	85 123	76 645	8 478	3
Ostjatelt laekumata arved	130 536	122 058	8 478	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-45 413	-45 413		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	18 494	18 494		6
Muud nõuded	28 065	28 065		7
Viitlaekumised	28 065	28 065		
Ettemaksed	9 055	4 920	4 135	7
Tulevaste perioodide kulud	9 055	4 920	4 135	
Kokku nõuded ja ettemaksed	140 737	128 124	12 613	

Seisuga 31.12.2013 on lühiajalised nõuded ja ettemaksed 130 361 euro (31.12.2012: 128 124) eurot ning pikaajalised rendi ettemaksed 3 091 euro (31.12.2012: 4 135) eurot ja ostjatelt laekumata arved 14 880 euro (31.12.2012: 8 478 euro)

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	139 177	130 919	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-45 413	-45 413	
Kokku nõuded ostjate vastu	93 764	85 506	4
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded			
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi alguses	-45 413	-45 349	
Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	0	1	
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	0	-65	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	-45 413	-45 413	4

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 93 764 euro (2012: 85 123 euro). Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Majandusaastal tunnistati nõudeid ostjate vastu ebatõenäoliselt laekuvateks ja kanti kuldesse kokku 0 euro (2012: 65 euro) väärtuses.

Eelmistel majandusaastatel ebatõenäoliselt laekuvateks tunnistatud ja kuldesse kantud nõudeid majandusaastal on laekunud 0 euro (2012: 1 euro).

Välisvaluutas fikseeritud nõuded ostjate vastu hinnati ümber bilansipäeva seisuga Europa Kesk Panga valuutakursside alusel.

Lisa 5 Varud (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Müügiks ostetud kaubad	30 407	93 214
Ettemaksed varude eest	70 702	41 260
Kokku varud	101 109	134 474

Aruandeaastal (samuti ka 2012) varusid allahinnatud ei ole.

Seisuga 31.12.2013 on tellija käes vastaval hoiul 0 (2012:3) lifti maksumus 0 eurot (2012: 72 025 euro)

Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	22 766	16 763	18 494	9 973
Üksikisiku tulumaks		3 755		4 298
Erisoodustuse tulumaks		204		272
Sotsiaalmaks		12 866		13 767
Kohustuslik kogumispension		343		400
Töötuskindlustusmaksed		703		1 189
Intress				0
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	22 766	34 634	18 494	29 899

- Käibemaksu ettemaks sisaldab ostjate ettemaksudelt tasutud käibemaksu (ostjate ettemaks bilansis sisaldab käibemaksu).

Lisa 7 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Viitlaekumised	25 221	25 221			3
Kokku muud nõuded	25 221	25 221			
	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Viitlaekumised	28 065	28 065			3
Kokku muud nõuded	28 065	28 065			

AS Elif on Swedbank-is deposiit 3 488 euro tähtajaga 01.10.2015, mis sisaldub real „Muud nõuded” . See deposiit on ehitusgarantii tagatiseks. (2012: 2 658 eurot)

Viitlaekumisena on kajastatud tekkipõhine nõue pooleliolevale ehitusprojektide eest summas 18 514 euro. (31.12.2012 23 352 euro).

Muud lühiajalised nõuded on 3 219 eurot (2012: 2 051)

Lisa 8 Materiaalne põhivara

(eurodes)

							Kokku
	Maa	Ehitised				Masinad ja seadmed	
			Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed		
31.12.2011							
Soetusmaksumus	1 446	81 487	9 514	3 530	10 200	23 244	106 177
Akumuleeritud kulum	0	-29 242	-9 514	-1 803	-8 105	-19 422	-48 664
Jääkmaksumus	1 446	52 245	0	1 727	2 095	3 822	57 513
Ostud ja parendused			5 995			5 995	5 995
Muud ostud ja parendused			5 995			5 995	5 995
Amortisatsioonikulu	0	-4 074	-300	-623	-817	-1 740	-5 814
31.12.2012							
Soetusmaksumus	1 446	81 487	15 509	2 771	10 958	29 238	112 171
Akumuleeritud kulum	0	-33 316	-9 814	-1 667	-9 680	-21 161	-54 477
Jääkmaksumus	1 446	48 171	5 695	1 104	1 278	8 077	57 694
Ostud ja parendused				367	1 942	2 309	2 309
Amortisatsioonikulu		-4 074	-1 199	-458	-765	-2 422	-6 496
31.12.2013							
Soetusmaksumus	1 446	81 487	15 202	1 897	5 446	22 545	105 478
Akumuleeritud kulum		-37 390	-10 706	-884	-2 991	-14 581	-51 971
Jääkmaksumus	1 446	44 097	4 496	1 013	2 455	7 964	53 507

Lisa 9 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

	Kokku	
	Muu immateriaalne põhivara	
31.12.2012		
Soetusmaksumus	0	0
Akumuleeritud kulum	0	0
Jääkmaksumus	0	0
Ostud ja parendused	1 401	1 401
Amortisatsioonikulu	-56	-56
31.12.2013		
Soetusmaksumus	1 401	1 401
Akumuleeritud kulum	-56	-56
Jääkmaksumus	1 345	1 345

Lisa 10 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2013	2012
Kasutusrendikulu	11 568	16 403
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2013	31.12.2012
12 kuu jooksul	2 086	2 767
1-5 aasta jooksul	3 091	4 135

Liisinguvõtjal pärast tähtaja lõppemist liisinguesemete väljaostu eesõigus lepingulises jääkmaksumuses. Optsiooni saab kasutada liisingulepingutes toodud tingimuste kohase ja tähtaegse täitmise korral. Liisinguandjaks on Swedbank Liising AS ja DnB Nord Liising AS.

Lisa 11 Võlad ja ettemaksud

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	101 734	101 734			
Võlad töövõtjatele	27 158	27 158			
Maksuvõlad	34 634	34 634			6
Muud võlad	547	479	68		12
Saadud ettemaksud	136 573	136 573			
Kokku võlad ja ettemaksud	300 646	300 578	68		

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	152 744	152 744			
Võlad töövõtjatele	30 225	30 225			
Maksuvõlad	29 899	29 899			6
Muud võlad	475	339	136		12
Saadud ettemaksud	117 997	117 997			
Kokku võlad ja ettemaksud	331 340	331 204	136		

Lisa 12 Muud võlad

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Kokku muud võlad	547	479	68	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Kokku muud võlad	475	339	136	

Muud viitvõlgadena on kajastanud ettevõttesisesed majanduskuulude võlad. Muude võlgadena kajastub pikaajaline järelmaksukohustus maa eest.

Lisa 13 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Aktsiakapital	53 238	53 238
Aktsiate arv (tk)	833	833
Aktsiate nimiväärtus	64	64

2011.a. on tehtud sissemaksed aktsiakapitali suurendamiseks 74 eurot. Aktsiakapitali suurendamine ja eurodesse konverteerimine on registreerimata seisuga 31.12.2013 ja bilansipäevajärgselt.

Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	1 182 929	1 236 018
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 182 929	1 236 018
Kokku müügitulu	1 182 929	1 236 018
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Liftide ja eskalaatoride paigaldus, remont ja teh. hooldus	1 182 929	1 236 018
Kokku müügitulu	1 182 929	1 236 018

Lisa 15 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum valuutakursi muutustest	0	42
Muud	175	174
Kokku muud äritulud	175	216

Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	-681 867	-693 829
Alltöövõtutööd	-48 415	-28 952
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	-730 282	-722 781

Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	-19 845	-24 798
Energia	-43 203	-46 845
Elektrienergia	-1 068	-853
Kütus	-42 135	-45 992
Mitmesugused bürookulud	-18 304	-26 647
Lähetuskulud	-10 319	-24 414
Riiklikud ja kohalikud maksud	-197	-197
Kulu ebatäoliselt laekuvatest nõuetest	0	-64
Muud	-47 782	-56 996
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-139 650	-179 961

Lisa 18 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	-237 882	-231 084
Sotsiaalmaksud	-74 648	-71 992
Töötuskindlustusmaks	-2 369	-3 115
Kokku tööjõukulud	-314 899	-306 191
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	24	24

Lisa 19 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Kahjum valuutakursi muutustest	-98	-652
Trahvid, viivised ja hüvitised	-101	0
Kokku muud ärikulud	-199	-652

Lisa 20 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	69 588	95 671	24 667	147 399

2013	Ostud
Emaettevõtja	370 140
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	52 619
2012	
Ostud	
Emaettevõtja	355 638
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	10 155

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	119 472	111 275

AS Latvijas – lifts Sindlers on aktsionär 40%

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 19.06.2014

Aktsiaselts Elif (registrikood: 10040302) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VLADIMIR ZAYVY	Juhatuseliige	19.06.2014
NIKOLAI DOLINENKO	Juhatuseliige	20.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts Elif aktsionäridele

Oleme auditeerinud Aktsiaselts Elif raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 1 kuni 19, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditi protseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Aktsiaselts Elif finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Irina Somova

Vandeauditiitori number 263

I.S.Auditiorteenuste OÜ

Auditiorettevõtja tegevusloa number 104

Väike-Ameerika 8-216 Tallinn

21.06.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts Elif (registrikood: 10040302) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
IRINA SOMOVA	Vandeaudiitor	21.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-34 643
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-8 459
Kokku	-43 102

Suunata eelmiste perioodide jaotamata kasumi (kahjumi) arvele

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Tööstuslike masinate ja seadmete paigaldus	33201	1182929	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6012222
Faks	+372 6012422
E-posti aadress	elif@elif.ee
E-posti aadress	elif@online.ee
Veebilehe aadress	www.elif.ee